

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-cour d'appel de Liège (il-Belġju) fit-28 ta' Jannar 2021 –
Pharma Santé – Réseau Solidaris SCRL vs État belge SPF Finances**

(Kawża C-53/21)

(2021/C 128/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Liège

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Pharma Santé – Réseau Solidaris SCRL

Konvenut: État belge SPF Finances

Domanda preliminari

L-Artikolu 56 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni, jew prattika nazzjonali, li abbażi ta' għana l-kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru li jirrikorru għal servizzi ta' kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru ieħor huma obbligati, sabiex jiġi evitat l-istabbiliment ta' kontribuzzjoni għat-taxxa fuq il-kumpanniji ugwali għal 100 % jew għal 50 % tas-somom iffatturati minn dawn tal-aħħar, li jistabbilixxu u jibagħtu lill-amministrazzjoni fiskali dikjarazzjonijiet u estratti rekapiutattivi relatati ma' dawn l-ispejjeż filwaqt li, kieku jirrikorru għas-servizzi ta' kumpanniji residenti, huma ma jkunux vinkolati b'tali obbligu sabiex jiġi evitat l-istabbiliment tal-imsemmija kontribuzzjoni?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Bulgarija)
fit-28 ta' Jannar 2021 – Direktor na Agentsia "Mitnitsi" vs "IMPERIAL TOBACCO BULGARIA"
EOOD**

(Kawża C-55/21)

(2021/C 128/29)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Varhoven administrativen sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Direktor na Agentsia "Mitnitsi"

Konvenut: "IMPERIAL TOBACCO BULGARIA" EOOD

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 11 tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE⁽¹⁾ u l-punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 17 tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/64/UE tal-21 ta' Ġunju 2011 dwar l-istruttura u r-rati tad-dazju tas-sisa fuq it-tabakk manifatturat⁽²⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li dawn id-dispożizzjonijiet jobbligaw lill-Istati Membri jadottaw qafas ġuridiku li jipprevedi r-rimbors tad-dazji tas-sisa fir-rigward tal-merkanzija, inkluż it-tabakk immanifatturat, li tkun għet rilaxxata għall-konsum u li tkun għet meqruda taht sorveljanza doganali?
- 2) Fil-każ li tinghata risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda u fil-każ li l-obbligu tal-Istati Membri li jadottaw tali qafas ġuridiku ma jitwettaqx, il-persuni kkonċernati jistgħu jinvolokaw l-effett dirett tad-dispożizzjonijiet tad-Direttivi kif ukoll il-prinċipji tad-dritt tal-Unjoni?